

# Les Contes de Monsieur Ravel

Une création de  
**l'Atelier d'Expression Musicale**

« ... Ah, soupire la Belle au Bois Dormant, c'est long 100 ans. Et si j'allais faire un tour ailleurs. J'ai rêvé d'un pays,...

Ce pays dont parle la Princesse est la Pagodie. Il y vit de curieux petits personnages.

Malicieux, ils aiment jouer des tours, faire des entourloupettes et c'est ainsi que la Belle rencontre avant l'heure son Prince métamorphosé en ... Bête hideuse.

Et quand s'égrènent les 12 coups de 100 ans,  
... »

**Musique : Maurice Ravel**  
**Texte : Isabelle Chillier, Françoise Flaba**  
**Interprètes : Isabelle Chillier, Isabelle Csupor, Françoise Flaba**

## Objectif

Encourager l'écoute de chefs-d'œuvre musicaux par une présentation attrayante. Le spectacle peut être prolongé par diverses activités (stages, ateliers) théâtrales et musicales à définir avec les artistes (voir notre proposition page 6).

## Spectacle

Le point de départ de notre aventure est notre enthousiasme face aux 'Contes de Ma Mère l'Oye' de Maurice Ravel (1875-1937) que nous avons présentés à maintes reprises au sein de l'Atelier d'Expression Musicale et lors de soirées privées.

Dédiés à des enfants d'amis proches et originellement écrits pour piano à quatre mains, « Les Contes de Ma Mère l'Oye » (1908) comprennent 5 pièces : La Pavane de La Belle au Bois Dormant, Petit Poucet, Laideronnette, impératrice des Pagodes, Les Entretiens de la Belle et de la Bête et le Jardin féerique. Quelques années plus tard, ils seront orchestrés par Ravel lui-même et donneront naissance à un ballet. En exergue à chaque scène, Ravel fait référence à un moment précis du conte qu'il décrit ensuite musicalement.

Désireuses de rendre ces pièces accessibles aux enfants d'aujourd'hui, nous avons laissé courir notre imagination le long de la trame musicale et réinventé l'histoire du Petit Poucet et de la Belle au Bois Dormant. Nous avons eu à cœur de rester aussi proches que possible de l'atmosphère décrite par Maurice Ravel.

Inspirées par le travail de Warja Lavater, nous avons privilégié la sobriété de l'expression verbale : le texte est épuré et les mots soigneusement choisis, mis en relief par l'un ou l'autre trait musical.

C'est un spectacle entre notes et mots. Plutôt que d'un conte musical, nous parlerons de musique contée. Jouées dans leur intégralité, les pièces musicales invitent les jeunes auditeurs à la rêverie. Elles alternent avec l'histoire qui par le jeu corporel expressif de la conteuse, capte leur attention et stimule leur imaginaire.

Le spectacle est précédé de quelques anecdotes sur Maurice Ravel et son œuvre. Il se termine par un moment de partage entre artistes et auditeurs.

## Public concerné

Tout public à partir de 4 ans.

## Durée

45', suivi d'un moment interactif entre artistes et public.

## Lieu

Requis : salle avec piano en bon état.

Les artistes disposeront de la salle 45' avant le concert.

## Horaire

A définir avec les artistes en prenant contact avec l'Atelier d'Expression Musicale (022 786 81 56).

Possibilité de donner le spectacle 2 fois par demi-journée à des groupes différents.

## Coût

Pour une représentation : à définir

Pour deux représentations la même demi-journée : à définir

## Les artistes

### **Françoise Flaba**, pianiste

Etudes musicales et littéraires en Belgique (Académie de Musique de Hannut et Université de Louvain).

Travaille ensuite avec Sylviane Baillif-Beux, Eric Gaudibert, Michel Kiener et Elizabeth Sombart pour le piano, avec Jacqueline Cholley pour le chant.

Crée et participe à de nombreux spectacles tant classiques que de variétés.

Eprouve un vif intérêt pour tout ce qui touche à la pédagogie, suit plusieurs formations et fonde en 1994 l'Atelier d'Expression Musicale où sont proposés des cours de musique (piano, chant, solfège, initiation musicale) pour adultes et enfants.

### **Isabelle Chillier**, conteuse

Formation de conteuse au Mouvement des Aînés, d'improvisation théâtrale au Conservatoire populaire de musique, de comédienne aux Ateliers du Théâtre Permanent, elle a en outre complété sa formation par l'étude du mime, du travail de masque (Commedia dell'arte), de la danse et de la gymnastique sensorielle.

Formée à l'école du « Rire médecin », elle travaille comme clown hospitalière en pédiatrie (HUG) depuis 1996.

Membre de la Compagnie des « Personnages délivrés » et de la Troupe d'artistes ambulants « Léfous », elle participe à de nombreux spectacles, tant au niveau du théâtre de scène que du théâtre de rue. Elle a également conté dans les bibliothèques, les écoles, les centres de loisirs ou maisons de quartier.

### **Isabelle Csupor**, pianiste

Sociologue à l'Hospice général et enseignante vacataire à la Haute Ecole en Travail social.

A travaillé au Service médico-pédagogique comme éducatrice spécialisée et à l'Université de Genève comme assistante.

A étudié le piano avec Simone Georges.

A participé à différentes productions en tant que danseuse et figurante au Grand Théâtre de Genève (1985-86).

Suit actuellement les cours à l'Atelier d'Expression Musicale, travaillant principalement le répertoire à quatre mains avec Françoise Flaba.

## Contact

### Atelier d'Expression Musicale

Françoise Flaba

50 rue de Montchoisy

1207 Genève

Tel : 022/786 81 56 // e-mail : [fflaba@bluewin.ch](mailto:fflaba@bluewin.ch)

[www.expression-musicale.ch](http://www.expression-musicale.ch)

## Commentaires

« C'était trop court ! »

Emilie, 9 ans

« C'est intéressant, ça fait voyager. »

Randy 13 ans

« J'aime pas (sous-entendu : c'est pas mon style) mais c'est bien fait. »

Tibor, 12 ans

« Les mots que vous utilisez sont parfois compliqués mais on les comprend grâce à la gestuelle de la conteuse. Et puis la musique. Même s'ils n'étaient pas toujours attentifs, c'est un vrai cadeau que de leur permettre d'entendre et de voir jouer cette musique. Il y a beaucoup d'enfants qui n'ont jamais eu cette occasion ! »

Une enseignante de 1E et 2E

## Représentations

28 Mai 2006	La Générale à la Maison de Quartier des Eaux Vives, Genève
29 Mai 2006	Ecole Adrien-Jeandin, Thônex (classe de Mme Fiala – 1e et 2e E)
15 Juin 2006	Ecole du 31-Déc, Genève (classes de Mmes Lehmann et Gaspoz)
5 Décembre 2006	Ecole privée la Découverte, Genève.
15 Janvier 2007	Club d'Aînés des Minoteries et des Eaux-Vives, Genève (Mmes Chardonnens, Schaller)
Février-Mars 2007	4 représentations à l'Ecole Fallier et Poterie (2 <sup>e</sup> E et 1 <sup>e</sup> P). Association des parents d'élèves (Mme Zenger)
6 mai 2007	Cité Seniors, Genève (Mme Jurissevich)
24 Juin 2007	Fête de la Musique (Théâtre Les Salons), Genève
15 Septembre 2007	La Fête des Tréteaux de Genthod
Janvier – Février 2008	8 représentations pour le DIP. Ecoles de Pré Picot et de Grand-Saconnex-Village (1 <sup>e</sup> E – 4 <sup>e</sup> P, classes spécialisées et Handicapés de la vue)
24 Mai 2008	Représentation privée, Russin (Mme Schaller)
13 Décembre 2008	Hôtel Jivahill, Crozet, France
14 Décembre 2008	« Les Contes à Rebours » Dardagny
5 Avril 2009	Le Box, Carouge

# Proposition d'ateliers créatifs autour du spectacle

A la manière de Warja Lavater, nous vous proposons une mise en illustration musicale, théâtrale et picturale des contes.

## Public ciblé

Enfants à partir de 6 ans, aînés, handicapés, par groupe de 8 à 10 personnes maximum.

Possibilité de travailler avec une classe en la divisant en 2 ou 3 sous-groupes (groupe musique, théâtre, peinture) suivant les envies et les attirances de chacun. L'avantage est que chaque enfant participe au projet commun (même conte) en fonction de son goût personnel.

## Processus pédagogique

- 1 Choix d'un conte
- 2 Invention d'un code musical, théâtral ou graphique pour représenter les personnages et les éléments du décor
- 3 Découpage du conte en séquences
- 4 Pour chaque séquence, travail sur la manière dont on peut faire jouer le code choisi pour rendre compte de la scène avec le maximum de force
- 5 Mise en forme de l'ensemble avec présentation publique

## Animateurs

Musique : Françoise Flaba, Muriel Ernandes

Théâtre : Isabelle Chillier, Deirdre Foster

Peinture : à déterminer

## Prérequis pour la musique

Connaissance sommaire des instruments (possibilité de commencer le stage par une initiation aux différents instruments)